

Manual
for using subject matter from
the web page
www.ngoemmanual.org



The aim of the web page

Inception of the page was inspired by substitution of expensive classical printed textbooks which loose their topical news very fast. Freely used subject matter through the internet can help anybody who is interested in questions about non-profit sector or who wants to gain new information to their work. We would like to make learning accessible for classes which don't have wide financial resources and many times can't subsidize important trainings and technical literature important for them. In meaning of philosophy of non-profit sector we do it without profit believing that the users will use information gained form here in benefit of their community, of the target group.

Another advantage of this page in comparison with printed version is that it doesn't loose its topical news. Any change, new law can immediately be accessible without fees.

Technical maintenance is provided by institutions which took part in inception, technical background and function is secured by Forum Informacne Stredisko. Thanks to great specialists you can find on the page only the most up to date information.

The page is a Slovak initiative but the states of the Visegrad four created the subject matter together. The result is that in one place are informations about e.g. the law arrangements of all the four states, sectors, etc.

It contains all areas connected with the sector. As it was made by specialists from practice we hope that it will offer practical information to the user. Another help can be a collection of documents and relative laws from where technical materials, laws, etc. can be downloaded in full version.

The creators of the page:

Main coordinator, institution responsible for the page:

Forum Information Centre, Šamorín, Slovakia

Partner organizations:

PDCS, Bratislava, Slovakia

Obec konzultantu, Prague, Czech Republic

NITC, Budapest, Hungary

Boris, Warsaw, Poland

Apis, Prague, Czech Republic

About the institution responsible for the page and about partner organisations a short summary about their aims and activities is accessible on the page. This summary can be found on the main page in English, on the national pages in individual languages of the given country.

Maintenance and creation of the page:

eNiton Enterprises s.r.o.

Námestie 1. Mája 10-12

811 06, BRATISLAVA

Authors:

List of authors, translators and lecturers is available on the pages of the individual countries.

Sponsors:

Sasakawa Peace Foundation
 Open Society Foundation
 International Visegrad Fund
 Charlel Stewart Mott Foundation
 Apáczai Közalapítvány
 Trust Program

The sponsors' web pages are available on the main page.



Here you can find the names and the links of the sponsors.

Aim groups

The page is basically focused on two groups:

Activists working in the third sector, organizing leaders or other groups which are interested in cases related to the sector.

Trainers and consultants working in the third sector - who actively participate in development of non-profit organizations.

For the two aim groups the page is divided into two levels:

Public user level: for the wide public freely without password or other obstacles the subject matter can be reached.

Lecturer user level: trainers and consultants can reach other specialized materials only with password - e.g. games, exercises, etc.

The page also has a third level - for experts working with specialized materials.

Wide public level

This level is accessible in 5 languages. You can choose the language on the main page. Materials are available in the following languages: Slovak, Hungarian, Polish and Czech. For the choice of language click on the state mark of the chosen language.



There are specific topics related only to individual states. These are also in the given language. These topics are:

History of the non-profit sector

Legislative background of the non-profit sector

Financial management and accountancy

These topics have developed and are developing differently in every country. Authors and partners have agreed to work out the topics above in the given state language and in English and these will be placed only on the page of the given country. It means if you are interested in accountancy and ways of sponsorship for example in Czech Republic you can find about it on the page marked with Czech language.

Warning: All the materials on the page are not in English. The English is an auxiliary language used by specialists working with individual materials. These educational texts parts of the professional versions are available under the mark "English version". In single cases only the English version is available on the pages marked with the state language. These are further marked in "Structure of materials".

Warning: Part of the Polish financial management and accountancy is not prepared for technical reasons. So if you need information con-

cerned with these topics, please contact an expert of the topic at the polish partner: Boris.

Content

The list on the left side of the page replaces the content known in classical books. Here you can find the names of the individual topics. With a click you can get into chapters which appear in the window on the right.

Structure of the topics

History of the non-governmental sector

History of the non-governmental sector in Hungary

Történelmi előzmények

A nonprofit szektor fejlődése a rendszerváltás óta

A magyar civil szektor napjainkban

Kapcsolat az állammal, az önkormányzatokkal, üzleti szférával

A nonprofit szektoron belüli együttműködés

A nonprofit szektor fejlődésének fenntarthatósága

History of the non-governmental sector in Poland - texts in English

Picture on heritage

Changes and development. Polish Third Sector after 1989

Present Picture of civil society

Development of the state and local co-operation with NGOs

Main future challenges for non-profit sector in Poland

History of the non-governmental sector in the Czech Republic - texts in English

Long and Vibrant Tradition

A new beginning: since 1989

Basic Facts: Czech Civil Society at the Beginning of the 21st Century

Uneasy Friendship: Civil Society and the State

Working together: Cooperation within Civil Society

Civil Society Sector and its Long Way to Go

Legal background

Legal background of the NGOs in Slovakia

Legal background of the NGOs in Hungary

Legal background of the NGOs in Poland

Legal background of the NGOs in the Czech Republic

Úvod - všeobecný přehled

Přehled platných právních předpisů

Občanské sdružení

Obecně prospěšná společnost

Nadace

Nadační fond

Účelové zařízení církve

Dobrovolnictví

Veřejné sbírky

Připravované legislativní změny

Human resource management including volunteering

Definovanie dobrovoľníctva

Potreby dobrovoľníkov

Potreby organizácie

Program jedného dobrovoľníka

Koordinácia programu dobrovoľníka

Ako zaujať potenciálneho dobrovoľníka

Úvodné oboznámenie a školenie

Uznanie - ceny a odmeny

Udržanie motivácie a vernosti

Dobrovoľníci ako súčasť organizácie

Dobrovoľníci "versus" platený personál

Kedy a ako môže dobrovoľník dostať výpoved?

Charta dobrovoľníka

Development of the organization

Teória organizácií

Riadenie a vedenie v neziskových organizáciách

Budovanie skupiny

Plánovanie ľudských zdrojov

Prípadové štúdiá

Strategic management

O americkom sne, nočnej more a sedliackom rozume
 Strategické riadenie MVO
 Strategické riadenie MVO: Čo je to strategické riadenie?
 Strategické riadenie MVO: Čo je strategické plánovanie?
 Strategické riadenie MVO: Aké existujú prístupy?
 Ako vyzerá v praxi?
 Kam organizácia smeruje?
 Kam organizácia smeruje? - Na čom sa dá postaviť smerovanie
 Kam organizácia smeruje? - Čo a načo je poslanie?
 Kam organizácia smeruje? - Čo a načo je vízia?
 Kam organizácia smeruje? - Čo a načo sú hodnoty?
 Pochopenie situácie
 Pochopenie situácie: Ako pochopiť organizáciu?
 Pochopenie situácie: Vnútro organizácie
 Pochopenie situácie: Vonkajšie prostredie
 Stratégie
 Stratégie: Čo je stratégia?
 Stratégie: Ako vyzerá stratégia?
 Stratégie: Stratégie v organizácii
 Proces strategického plánovania
 Proces strategického plánovania: Načo je a načo nie je?
 Proces strategického plánovania: Čo sa dá plánovať?
 Proces strategického plánovania: Aké existujú prístupy k strategickému plánovaniu?
 Proces strategického plánovania: Čo majú tie prístupy spoločné?
 Proces strategického plánovania: Aký prístup sa nám hodí?
 Proces strategického plánovania: Čo nás bude plánovanie stáť?
 Proces strategického plánovania: Ako začať proces plánovania?
 Proces strategického plánovania: Načo je konzultant?
 Proces strategického plánovania: Ako pochopiť situáciu organizácie?
 Proces strategického plánovania: Ako si položiť otázky pri plánovaní?
 Proces strategického plánovania: Ako vytvoriť stratégiu?
 Proces strategického plánovania: Čo je produktom plánovania?
 Proces strategického plánovania: Čo s hotovým plánom?

Proces strategického plánovania: Koho zapájať do plánovania
 Luskáčiky

Communication

Náležitosti komunikácie
 Osobnosť a komunikácia
 Metódy, techniky, praktiky a manipulácia v komunikácii
 Komunikácia v skupine
 Úloha komunikácie v riešení konfliktov

Project management

Úvod
 Projekty v našom živote
 Základné definície
 Životný cyklus projektu
 Životný cyklus projektu: Analýza východiskovej situácie
 Plánovanie projektu
 Plánovanie projektu: Ciele projektu
 Plánovanie projektu: Činnosti v projekte
 Plánovanie projektu: Ľudské zdroje v projekte
 Plánovanie projektu: Projektový tím
 Plánovanie projektu: Časový plán projektu
 Plánovanie rozpočtu projektu: Plán nákladov projektu
 Plánovanie rozpočtu projektu: Plán výnosov projektu a plán cash flow projektu
 Plánovanie rizík projektu
 Plánovanie udržateľnosti projektu
 Realizácia projektu
 Kontrola projektu
 Hodnotenie projektu
 Marketing projektu
 Imidž projektu
 Metóda logického rámca
 Metóda logického rámca: Riadenie projektového cyklu
 Metóda logického rámca: Logický rámec

Fundraising

Čo je fundraising?
 Profesia fundraisora
 Vzťahy s darcami
 Darcovstvo jednotlivcov
 Darcovstvo firiem
 Fundraisingové kampane
 Plánované darcovstvo a veľké dary
 Etika
 Písanie projektov

Financial Management and Book-keeping

Financial Management and Book-keeping in Slovakia
 Zostavenie rozpočtu organizácie
 Plánovanie výdavkov
 Plánovanie príjmov
 Plánovanie rozpočtu projektov
 Sledovanie čerpania grantov
 Účtovníctvo - zavedenie do účtovníctva
 Základné zásady účtovníctva
 Jednoduché účtovníctvo
 Peňažní denník
 Dane
 Analitické knihy v jednoduchom účtovníctve
 Pomocné knihy
 Podvojný účtovníctvo
 Zamestnanci
 Pracovná zmluva
 Dohody
 Odvodové povinnosti
 Príklady
 Financial management and Book-keeping in Hungary
 Alapfogalmak
 Szervezetek gazdálkodása
 A non-profit szervezetek bevételei
 A non-profit szervezet kiadásai
 A könyvvizetés szabályai

Beszámolók fajtái
 Adózás, foglalkoztatás, járulékok rendszere
 Foglalkoztatás
 A foglalkoztatáshoz kötődő adózási és járulék rendszer
 Kedvezmények rendszere
 A non-profit szervezeteket megillető kedvezmények
 A non-profit szervezet szolgáltatásait igénybe vevők személyi jövedelemadó kedvezménye
 A közhasznú szervezetet támogatók kedvezménye
 A magánszemélyek kedvezménye
 A cégek kedvezménye
 Az 1%-os törvény legfontosabb rendelkezései
 Nemzeti Civil Alapprogram (NCA) legfontosabb szabályai
 Financial Management and Book-keeping in Poland - there were no texts prepared in this chapter
 Financial Management and Book-keeping in the Czech Republic
 Základné pojmy
 Zdroje financování
 Tvorba rozpočtu
 Programový rozpočet
 Vedení účetnictví
 Povinnosti ze zákona o účetnictví
 Účetní knihy
 Analitická evidence
 Inventarizace
 Účetní uzávěrka
 Projektové účetnictví
 Pracovně-právní vztahy
 Pojištění
 Dane
 Přehled odvodových povinností

Marketing and PR

Definície marketingu
 Prieskum trhu
 Marketingový mix: 4P
 Definovanie ponuky: služby/produktu/myšlienky

Životný cyklus produktu/službu/programu
 Stanovenie ceny
 Výber propagácie
 Doručenie služby/produktu/myšlienky - distribúcia
 Public Relation - PR
 Prvky PR
 Komunikácia s médiami

Advocacy

Občianska advokácia, a prečo vlastne?
 Definícia základných pojmov
 Proces vzniku verejných politík
 Fázy advokačnej činnosti
 Budovanie koalície
 Kampane a mediálne stratégie
 Stratégie pre občiansku advokáciu
 Prípadové štúdium: Bojkot netransparentného programovania
 Euro fondov
 Prípadové štúdium: Od základnej vojenskej služby k profivojsku
 Prípadové štúdium: 30 dní pre neziskový sektor
 Prípadové štúdium: Participácia mladých ľudí

Networking, partnerships, local and regional development

Úvod
 Budovanie partnerstva: Čo je partnerstvo
 Budovanie partnerstva: Štádia formovania partnerstva
 Budovanie partnerstva: Prínosy a obmedzenia partnerstva
 Budovanie partnerstva: Úloha neziskovej organizácie v partnerstve
 Regionálny rozvoj a rozvoj komunit: Partnerstvá a regionálny rozvoj v európskom kontexte
 Regionálny rozvoj a rozvoj komunit: Úloha neziskových organizácií v miestnom rozvoji
 Regionálny rozvoj a rozvoj komunit: Inovácie v miestnom rozvoji
 Regionálny rozvoj a rozvoj komunit: Sietovanie pre rozvoj
 Regionálny rozvoj a rozvoj komunit: Miestny rozvoj v mestskom a vidieckom prostredí

Regionálny rozvoj a rozvoj komunit: Účast neziskových organizácií v rozvojovom procese
 Regionálny rozvoj a rozvoj komunit: Úlohy neziskových organizácií na jednotlivých úrovniach
 Prípadové štúdiá

European Union

Legislatívny proces
 Ciele EU
 Organizácie z pohľadu EU
 Inštitúcie EU
 Fondy a dotácie
 Konzultácie a dialógy s EU
 Paneurópske organizácie, strešné organizácie

Second user level: for lecturers, trainers and consultants

The second level helps those instructors with their work who act in the third sector. For using the page a password is required.

Username and password can be obtained from forum@forumic.sk. Also on this address more information about conditions of using the web and materials can be got.

Basic functions

You can get to the subject matter materials such as dictionary, technical notes, documents, as in case of public using.

Helping functions

Important decisive things for instructors like e.g. games and training materials can be freely downloaded however their using is tied to certain conditions.

1. In each case the page has to be marked as a source.
2. At educational activities in non-profit sectors they can be used for free.

For downloading click on the heading of the chosen topic in the list program and it will open the document automatically. Then you can store it in your computer.

Methodical instructions

This function serves an easier orientation and better work for the experts. In this part of the page they can learn about methodical programs in preparation or about the active ones each foundation is dealing with at the moment. They can place their own methods and programs on the page.

User level

As it was mentioned in the methods the main role of the page is to always stay up to date. This is provided by the user level. On this page only the partner organizations have access and they decide which experts will they involve into the work.



Also the user level has special functions. These are the following:

Documents

Adding

In the documents in the menu click on the icon "new". On the appearing panel find the file we want to add on the web. Then click on the button "send". The document will appear immediately on the server list.



Deleting

Click on the document you want to delete then on the icon "edit" on the end of the opened document. Click on the icon "delete". The document has to disappear immediately from the server.

Technical notes



To the database containing technical literature we can put in appeals manually.

Registration

Click on the technical literature in the menu on the left. Click on the icon "new" on the appearing panel, write the author, address, publishing data in usual form without gaps.

Click on "send". The entry should appear immediately on the list.

Editing

Click on the text you want to edit.

Correct the text.

Click on the button "send".

Delete

Click on the text you want to edit. Click on "delete".

Dictionary

Hun	slo	cze	pol	eng
A->Z Z->A	A->Z Z->A	A->Z Z->A	A->Z Z->A	A->Z Z->A
őshagyás	schvaľovanie	schwaľování	zabwierzanie	approval
érintették (érintett nyilvánosság)	zainteresovaní (zainteresovaná veřejnost)	zainteresovaní (zainteresovaná veřejnost)	zainteresowani	stakeholders
határon átnyúló együttműködés	cezhraničná spolupráca	zahraniční spolupráce	współpraca przygraniczna	cross-border cooperation
együttműködés	spolupráca	spolupráce	współpraca	cooperation
övkép	vízie	vize	wizja	vision
együttműködési megállapodás	dohoda o spolupráci	dohoda o spolupráci	umowa o współpracy	cooperation agreement
hálózatépítés	sieťovanie/ budovanie sietí	budování sítí	tworzenie sieci	networking
szövetség	aliancia	aliance	sojusz	alliance
önkormányzat	samoopráva	samoopráva	samorząd	municipality
közösségfejlesztés	kommunálny rozvoj	kommunitní rozvoj	rozwój wspólnotowy	community development
vidékfejlesztés	rozvoj vidieka	rozvoj venkova	rozwój wsi	rural development
multi-közösségi fejlesztés	multikomunálny rozvoj	multikomunitní rozvoj	rozwój wielospólnotowy	multi-community development
önreliás fejlesztés	svójpomocny rozvoj	soběstačný rozvoj	rozwój samopomocowy	self-reliant development
régiófejlesztés	regionálny rozvoj	regionalní rozvoj	rozwój regionalny	regional development
helyi fejlesztés	miestny rozvoj	mištní rozvoj	rozwój lokalny	local development
képviselet	representácia	representace	represantacja	representation
vállalkozók	podnikatelia	podnikatelé	przedsiębiorcy	entrepreneurs
döntéshozatal	rozhodovanie	rozhodování	podejmowanie	decision-making

Entry of a new word

Click on the dictionary in the list on the left.

Click on a new icon. Write the word in the needed language. Be careful to write the word to the correct line to the correct language.

Click on "send".

The word should appear immediately in the list.

Word editing

Click on the word you want to edit.

Correct the word.

Click on "send".

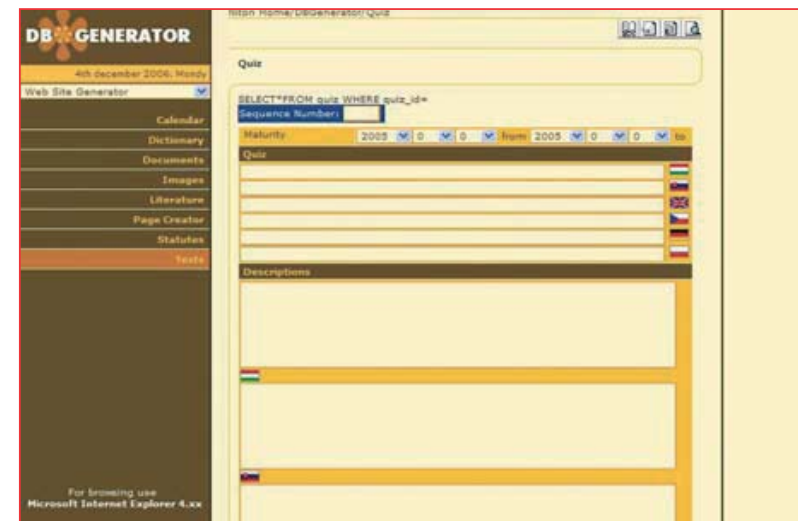
Delete

Click on the word /line/.

On the editing panel press "delete".

Attention! In this case of deleting words in each language will be deleted.

Tests



Creation of a new test.

Click on the line "tests" in the list on the left.

Click on a new icon.

Write the name of the test, its description in language needed and in correct lines.

Write the number of questions and of possible answers.

Author can create tests only in the same forms. If the author wants to give 10 questions at every question the number of answers is the same /2-2,3-3,5-5 etc. .../ If he/she writes number 10 to the questions and number 3 to the answers, the test will have 10 questions with 3 pos-

